

PETROSINI-PETROZSÉNYI UJJA

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Str. Budai Deleanu 1. sz.

Szerkesztésért és kiadásért felelős:
VAMOS LEÓ.

Előfizetési árak:
Évesre 180.— Lei
Félévre 90.— Lei
Negyedévre 45.— Lei

Jiul népünnepély vasárnap a Sportpályán

Közeledik

az iskola év s rászakadnak a gondok szegény gyerekeket iskolázató szülőkre. Közeledik az iskola-év s elhozta tengernyi gondját a tandíjnak, iskolakönyveknek, uniformisnak és száz és száz kiadásnak, amivel jár, pénz és pénz, nagy pénzek akkor, mikor a füzetek, festékek, rajzlapokra is nehezen telik. Kiadások, amikkel számolni kell, amik elmaradhatatlanok, mert böcs államférfiak mindenféle fantazmagóriával szemben, mellyel az értelmi osztályban való túltermelés ellen az iskolai oktatás megszorítását propagálják, vitán felül áll, hogy egy nép, egy ország annál erősebb, életképebb, minél iskolázottabb, műveltebb, képzetebb. A szellemi proletáriátus nem a túltermelés hanem az általános gazdasági viszonyok leromlásának és sok sok más oknak következménye. Vele járja a kor különféle mostohaságának, annak az ide-oda kapkodó irányzatnak, amely minden foglalkozási ágban a foglalkozás kontárijait kitermeli. Az iskolai oktatás, az elemi iskolákon keresztül legalább a négy középiskoláig, képezi azt az elmaradhatatlan valamit, amit alapműveltségnek neveznek és amit megszerezni lehetővé kell tenni a földhöz ragadt szegénynek is. Az állam kötelessége gondoskodni róla, hogy négy középiskoláig ingyenes oktatás legyen. A negyedik középszályon túl aztán következne a tandíj fizetés. Ezzel szemben mi történik. Évről-évre kifogyhatatlan bőségével az ötleteknek, az új kiadásoknak olyan halmazával lépik meg a szülőket, hogy a szerencsétlen iskolázatókat a kétségbeesésbe kergetik. A mai szomorú idők egyik jele az, hogy a szülők nagyrésze a tavalyi tandíj egy részével hátralékban maradt. Az új iskolaév kezdetével ezt a hátralékot ki kell fizetni, azonkívül az új tandíj egy részét. Eddig rendben volna, már akinél ez a rész nem gond. De következik sorozata az újabb gondoknak. Még a jobb időkben is szokásban volt, hogy a tanulók már évközben gondoskodtak arról, hogy a könyveiket eladhassák és a következő évre szóló könyveiket megbízottságuknak. Sokkal indokoltabb ez a mai időkben, amikor a szűkös megélhetési viszonyok ezt kényszerítőleg előírják. És akkor jön a megfelelő böcs fórum és minden évben szerez meglepetést egy pár új könyv kibocsájtásával, amiáltal ketten károsodnak, az is aki eladná, az is aki megvenné, csak az nyer, akinek kedveskedni

akar a könyvnek használatba kötelezésével és a könyv kiadójának. Egy fórum, amely nem akar tudni arról, hogy nyomor van, hogy az emberek a kétségbeesés szélén állanak, hogy teljesen fölösleges új könyveket venni, amikor a tavalyi is teljesen jónak és alkalmasnak találtatott az ifjúság oktatására s ha a tudományos kutatás és haladás új tudnivalókat fedezett is fel, amely a középiskolai oktatás alatt levő ifjúság tudásának elmaradhatatlan kelléke, lehetne módot találni arra, hogy az oktató erőkon keresztül a tanulók erről is tudomást szerezzenek. Hasonló az eset az uniformisokkal. Minden év kitermel valami változatosságot az egyenruhákön sapkákon, ha bármely kicsi is ez, de lenni kell... Mire jó ez? Melyik pedagógus meri állítani, hogy az oktatást megkönnyítette az egyenruha viselése, hogy a tanulók tudásban gyarapodtak azért, hogy formaruhákban jártak. Nem ok a ruházati verseny sem, mert a mai gazdasági viszonyok a szülők részére nem nagy lehetőséget nyújtanak a fényezésre, ez csak a lánytanulókkal fordulhat elő, ott pedig az egyenkötény kötelező viselete praktikus ebből a szempontból is, célravezető és minden tanuló részére különösebb anyagi megterhelés nélkül megvalósítható. Az iskolaév kezdetével előtérbe kerülnek ezek a problémák. Tenni kell valamit ezeknek a felesleges kiadásoknak az eltörlésére, hogy az ezer gondtól sujtott szülőknél válláról ezeket a rémeket elkeressék. Az iskolák vezetőségének legelső kötelessége, hogy egyrészt megértők és elnézők legyenek másrészt, hogy minden olyan irányú újításokkal szemben, melyek új és rendkívüli kiadásokat igényelnek, teljes erővel lépjenek fel s a megfelelő körökkel értesítsék meg, hogy a terheken könnyíteni kell, mert ezt kívánja meg a mai kritikus idők szomorú adottsága. A megfelelő hatóságok elsőrendű kötelessége, hogy az iskola vezetőségeknek ebben segítőkészen nyújtsanak, hogy súlyt adjanak a kéréseknek s ha kell követeléseknek. Tehát nem új kiadások, nem új könyvek, nem új uniformisok, hanem a meglévő kiadások csökkentése és minden vonalon való alkalmazkodás a mostoha viszonyok szomorú helyzetéhez mérten. Ez kellene legyen a cél...

— Orvosi hír: Dr. Bauer László fogorvos rendelőjét Str. Reg. Ferdinand 84. sz. alá (Dr. Ábrahám jéle ház) helyezte át. Rendel. fog és szájbetegségeknél, d. e. 11—12. d. u. 3—7. óráig.

Ankét a téli menetrend ügyében.

A C.F.R. igazgatóságának megbízásából a napokban ült össze a Primárián egy hatóságok és testületek vezetőiből alakított bizottság, hogy a téli menetrendre vonatkozó észrevételeket megtegye. A tanácskozáson Raftu Traian subprimar elnökölt és résztvett azon a hatóságok képviselőin kívül a Sfatul Negustores és Ipartestület megbízottja is.

A tárgyalás folyamán az az elhatározás alakult ki, hogy a bizottság kéri fogja hogy a CFR igazgatósága hagyja meg a jelenlegi három vonatpárt, amennyiben azonban ez nem volna lehetséges, akkor a délután induló és érkező személyvonatokat kéri törölni, miután a kora reggeli és este induló vonatoknak nagyobb jelentőséget tulajdonít. Ez esetben olyan vegyes vonatok beállítását kéri a törölték helyére, hogy azok tolatás nélkül közlekedjenek és a fővonalokon Arad és Tövis felé csatlakozással birjanak. Brassart Victor állomásfőnök a kívánságokat jegyzőkönyvbe foglalta és magával vitte Dévára, hol azután a Prefectura az egész megyéből összefutó kívánságokat összegegyeztetéti és a CFR igazgatóságához továbbítja. Az ugynevezett iskolavonatok menetrendjén változás nem történik. A téli menetrend október 8-án lép életbe.

A vasúti menetrenddel kapcsolatban időszerű megemlíteni, hogy a postajarat jelenlegi beosztása praktikusnak egyáltalán nem nevezhető. A posta a reggeli vanattal érkezik. A városban négy kézbesítő dolgozik. A beérkezett posta osztályozása, átvétele, beosztása, időt vesz igénybe. A legnagyobb igyekezet mellett is két órát. Mire a kézbesítők kiindulnak a centrumban lakó egyénekhez, különösen a kereskedőkhoz eljutnak, nagy területen kell a postaküldeményeket kikézbesíteni s rendszeren 11 óra körül veszik át a postájukat. A délután fél négykor induló vonat viszi újra a postát. A postahivatal délben zárlatot csinál s érthető, hogy délután már sem ajánlott leveleket, sem pénzt, sem csomagot nem vehet fel úgy, hogy azt még aznap elküldhessék. Tekintetbe véve azt, hogy a déli órákban az üzletek, irodák zárva vannak, az egyszerű leveleket sem képesek elintézni, különösen ott, ahol nagyobb levelezés van. Ezért van az, hogy a beérkező vonat mozgópostását valóságos ostrom alá veszik. Igen helyes és indokolt dolog lenne az illetékes köröknek a postaigazgatósághoz fordulni, hogy a postatovábbítást mindenkor az estívonattal eszközöljék, nehogy a mostani beosztás mellett az érkező levelek megválaszolója egy teljes huszonegy óras késést jelentsen, ami különösen kereskedelmi vállalatoknál figyelmet érdemlő körülmény.

A „Petrozsényi Ujság“ közgazdasági ankétja:

E héten a zsilvögyi bányák egyik aktiv vezetője világítja meg cikk-sorozatunk keretében a szén és pakura harcát s azokat a problémákat, melyek Zsilvögye jelen helyzetében és jövőjének kialakulása tekintetében állandóan előtérben vannak s az ugynevezett „zsilvögyi krízis“ okairól, annak helyes megítélésére, tiszta képet alkot:

Hogy a zsilvögyi depressziókat magyarázzát megtaláljuk annak két főokát kell, hogy elemezzük, az egyik az általános ismert és az egész földgömbünk által érzett világ-krízis, a másik a szénnek a nagy harca a folyékony fűtőanyaggal, vagyis a pakurával.

Az egyik főokot analizálva azt állapítjuk meg, hogy a szénfogyasztás csökkenését maga után vonta éspedig elsősorban az ország ipara, mely nem olyan felvevőképes mint a milyen volt. Sok olyan iparág amely szénfogyasztó volt eddig, leállt teljesen, s óval a szénipar részére mint fogyasztó elvészett. Ezzel összefüggésben van a vasúti forgalom, mely az erősen lecsappant ipari tevékenység és az ezt lebonyolító gyenge kereskedelem következtében, fokozatosan le-
redukálódott, minek természetes folyamata a vasút szénfogyasztásának csökkenése is. A szénipar ezen egyik főok miatt kétszer vesztett, éspedig egyszer közvetlenül az iparnak eladott szén lett lényegesen kevesebb, másodsor közvetve a vasutnak a helyzete sem ugyanaz többé, mint amikor egy teljes tevékenységben levő ipart és kereskedelmet kellett lebonyolítani és innén a második nagy vesztesége a zsilvögyi szénnek.

A második főok, a szén kiszorítása ugy a magánipar mint a vasut szénszükségletének ellátása terén akkor is bekövetkezett volna, ha az általános krízis nem lépett volna fel. Különösen áll ez itt nálunk, Romániában, ahol az Isten ellátott minden jóval mert van földgázunk, petroleumunk és szénünk. A földgáz vidékére nemcsak a szén, de a petroleum se tud behatolni, mert a gáz egyike a legolcsóbb fűtőanyagoknak ugyszólván ingyen minden különösebb költség nélkül áll a kitermelők rendelkezésére. A petroleum, vagyis annak termékeit az ipar mindinkább igénybe veszi, mert annak a kitermelése egyszerűbb és olcsóbb mint a széné. Azonkívül kényelmesebb fűtőanyag mint a szén. A nyers petroleumból körülbelül 70% benzint, vagyis nemes fűtőanyagot vonnak ki és a megmaradt körülbelül 30% az a termék, amely a szénét kiszorítja a magánipar energia forrásaiból. A petrolisták a saját költségeiket és a hasznukat behozzák a 70% nemes termékeken és a visszamaradt olajok amelyeket kazán és mozdonyfűtésre használnak ugyszólván ingyen maradnak, ugy, hogy árban a szén nehezen bír konkurrálni velük. Különösen a mai dekonjunktura korszakában a szén helyzete kedvezőtlenebb mint a kőolajé, mert a petroleumot a világpiacra ma nagyon nehéz elhelyezni és a belföldön akar tért hódítani és mindinkább alkalmazzák ugy a magánvállalatok, mint a CFR. Az államvasut francia szakértőjének Gaston Levèvre-nek a napokban tett évi jelentése a C.F.R. helyzetéről, nem a legelőnyösebb a szénipar közeljövőjére.

A szén és petroleum élet-halál harcá-

nak ezen pillanatnyilag a szénre hátrányos helyzetéről eltekintve, a messze jövőben a küzdelem ugyszólván a szén javára dől el. Ez tulajdonítható elsősorban annak, hogy például Romániában a petroleumnál alig lehet egy pár évtizedes tartalékról beszélni, addig a zsilvögyi szénnek 400 500 éves tartaléka vannak és világviszonylatban a petroleum rezervái csak egy hatoda a szén tartalékainak. Másodsorban a szén érzékeny időleges hátrányait, a modern technika keresett megoldást a szén megfelelő alkalmazásának. Mindinkább tért hódít azon kísérletek folytatásának eszméje, hogy a szenet folyékonyvá tegyék, ami Németországban teljes egészében sikerült is. Az angliai és amerikai tengerészetenél alkalmazzák a finom szénpor és a pakura coloidális állapotban való használatát.

Ha Zsilvögye jövőjéről van szó, előre kellett bocsájtani azon általános okokat, a melyek a mostani depressziós állapotokat megmagyarázzák, hogy azután megkeressük azokat az okokat, amelyek kiküszöbölésével a zsilvögyi állapotokat fel lehetne javítani. Mindenek előtt Zsilvögye szénipara a modern technika minden kellékével el van látva és minden lokalpatriotizmustól eltekintve azt állíthatjuk, hogy Europa legmodernebb szénbányái közé tartozik. Hogy ezen bányászati ilyen magas nivóra juthasson, hosszú évek munkája volt szükséges és országos érdek, hogy ezek a nagy vagyont képviselő berendezések megmaradhassanak és ne legyenek a mostani dekonjunktura áldozatai. A mindenkori kormány kötelessége, hogy ezt a felett ipart átszögítse a nehéz időszakon, ha mindjárt áldozatok árán is. Az áldozatok elenyészően kicsik ahhoz a veszteséghez viszonyítva, ami az országot érné, ha a szénbányák bezárására kerülne a sor. A bányák bezárása pótolhatatlan veszteséget jelentene országvédelmi szempontból is, mert azok megnyitása nagy anyagi áldozatokon kívül hónapok és évek sorát jelentené, amíg azok megint a mai stádiumba helyezhetők lennének. Ezt megérinteni látszott a kormány is a vasúti szénkvóta elosztásánál, amelynek elnyeréséért egész Zsilvögye lakossága szolidárisan küzdött a közelmultban.

A sokat emlegetett vasúti vonal kiépítése az ókirályság felé kapitális érdeke ugy a bányáknak mint az egész lakosságnak. A társulatok minden alkalmat meg fognak ragadni, hogy ez a terv mielőbb megvalósuljon, ezáltal is nagyobb piacot biztosítsanak a szénnek és a szénfuvar díja jóval kevesebb legyen a legközelebbi vízi utig, vagyis a Dunáig, miáltal versenyképessé válhat és kiszorítaná a török szenet a román tengeri kikötőkből.

A jövő zenéjének tekinthető a szénnek villamosáram formájában való eladása, vagyis a közvetlen közelben levő vasútvonal villamosítása. Azonkívül olyan ipar létesítése, a melynél az olcsó energiaforrás létkérdés és amelynél azt a szenet, amely eladásra nem alkalmas előnyösen fel lehessen használni.

Ezek azok a problémák, amelyek a bánya vezérigazgatóságát foglalkoztatják és a melyek az egész vidék fellendítését eredményezhetnék és függetlenül az általános krízistől, a szénipart a pangásból kivezethetnék.

— Utolsó határidő az állampolgársági jelentkezésre. E hó végéig kell jelentkezni azoknak, akik nincsenek benne az állampolgársági listában, arra igényt tartanak. Talán fölösleges is figyelmeztetnünk mindazokat, akik eddig bármilyen okból nem vették fel, vagy a jelentkezést elmulasztották, hogy a szükséges iratokkal felszerelve sűrűsően jelentkezzenek a Primarian ügyük rendezése céljából, mert a terminus leteltével reklamációknak helye nincs s minden kinek fontos érdeke, hogy állampolgársági ügye rendezve legyen.

A fotóamatőr

Rovatvezető: Kiss József főmérnök.

Elvállaltam a rovat vezetését azért, mert szeretem a fényképezőgépet, a fotóspórtot, a felvétellel és kidolgozással járó szórakozást, mely magasabb fokon a művészet kereteibe tartozik. Elvállaltam azért, mert abban a feltevésben vagyok, hogy Zsilvögyében szükséges volna kapcsolatot kiépíteni azok között, akik hasonló szeretettel viseltetnek a fotó sport iránt, mely nemcsak a továbbképzés praktikus hasznát eredményezné, hanem a fotószerveződésnek való hódolással, kellemes szórakozást is nyújtana. Örömmel hallottam, mikor e lap szerkesztősége bejelentette szándékát, hogy olvasóiból egy fotóamatőr gárdát óhajt toborozni és szívesen nyujtok ehhez segédkeztet, mert a gondolatot jónak, praktikusnak és kívánatosnak találok.

— (Egy fotórajongó megjegyzései.) Folytatom a rovatvezető cikkét: Nem kell hozzá semmi formalitás. Megalakítjuk a „Petrozsényi Ujság fotóamatőr csoport“-ját aki részt akar venni bejelentí csatlakozását élőszóval vagy írásban a szerkesztőségben. Külön tagsági-díj nincs. Kirándulásokat versenyeket rendezünk díjakkal, e rovaton keresztül ellátjuk tagjainkat hasznos utasításokkal, kicseréljük tapasztalatainkat, ismerjük a fotótechnika újdonságait, röviden, egy hasznosnak ígérkező kapcsolatot teremtünk a fotóamatőrök között. Jónak találok a gondolatot és szívesen vállalom szerepét. Amint-hogy szívesen venném a hozzájárulásokat a tervhez, mely csak akkor valósulhat meg és éri el a célját, ha másban is rokonszenvre talál, ha sokan találják annak s megfelelő számban jelentkeznek, aminek természetesen a közeljövőben kell megtörténnie, hogy a szép őszi napokat kihasználhassuk. Milyen szép is lenne együtt, felfegyverezve gépekkel bebarangolni körülöttünk ezt a rengeteg szép helyet és egy-egy erősen a lemezre kívánczozott képet — többen — különböző meglátásokkal megörögzíteni. Hogy az ezzel járó összes kedves szórakozásban részünk lehessen, rajtunk mulik csupán és a fotóamatőr rajongásán.

FOTÓCIKKEK

LEGLCSÓBBAK

ZEICHNER-nél

PETROȘENI, Str. Reg. Ferd.

(Bieber Osiás üzlet mellett)

SPORT.

Rovatvezető: Nagy Pál

A Jiul.

Baltănoiu Aurél főmérnök a „Jiul” Sportclub alelnöke.

A „Petroșényi Ujság” szerkesztőségének felkérésére a legnagyobb kézséggel és örömmel teszek eleget, amikor a vezetésem alatt álló Jiul Sportclub működésébe betekintést engedek és jövőbeni munkaprogramját ismertetem. Teszem ezt annál is szívesebben, mert nagy sportszeretetünk bizony néhanapján akadályokba ütközik és sportrajongásunk nem mindig találkozik minden vonalon hasonló érzéssel.

A Club belső életét a fegyelem és a közös akarat jellemzi és minden működése harmonikusan és az elnökség által előre meghatározott keretek között mozog amit a közgyűlésünk is magáévá tett. A jövő programjait fog következni. Nem tesztünk egyetlen lépést sem jobbra sem balra.

Az eddig kultivált sportág k mellé felvesszük még a box üzésének kiépítését. A footballnál bebizonyítva akarom látni azon reményeimet, amiket Malosik, új trener-hez fűztem. A mi csapataink tudnak játszani és ezen körülményt erős csapatokkal való játékban fogom levezetni. A legrövidebb időn belül és csakis a Ferdinánd kupamérkőzések befejezése után, egy egész sorozat csapatot fogok lehozni a Nemzeti bajnokságban résztvevő csapatok javából, hogy erőket ezekkel összemérhessük. Nem tudom elfelejteni csalatkozásunkat, ami a Nemzeti bajnokság megalakítása belőlünk kiváltott. Egy olyan football csapat, amely eldöntetlenül játszott a Ripensával és az Univerzitateával továbbá amelyik 3:1-re verte a Gloria C.F.R.-t 8:1-re a Soimi t és 3:1-re az U. D. R.-t, nem került be a Nemzeti bajnokságba azon ürügy alatt, hogy léteznek a mi földrajzi ligánkba jobban belefekvőbb csapatok is.

Remélem, hogy a jövő igazságot és elégtételt fog részemre nyújtani. És majd csak akkor fogják megtudni és fognak megbizonyosodni arról hogy mennyit ér a mi egyesületünk és hogy milyen munkát fejtünk ki ki vidékünk sportjáért.

Fáj és bosszant azonban a közönség támogatásának hiánya és a viselkedése. A rosszindulatú viselkedés melynek kiálló bizonyítéka volt a legutóbbi match, amikor voltak sokan a közönség köréből, akik nem hogy támogattak volna bennünket lelkesítésükkel, ami nagyon is természetes lett volna, hanem ennek az ellenkezőjét tették és ordításokkal igyekezett a csapatunkat demoralizálni. Erősen elítélendő magatartásnak tartom az esetet és remélem, hogy ellenfeleink belátják hibájukat s igyekezni fognak azt jóvátenni.

Az atletikánál a munka szépen, kitaróan és csendben folyik és felhangol azon körülmény, hogy Ciaklany ime már a harmadszor részünkre hozza haza az országos Pentatlon bajnokság koszorúját

Megkezdjük már a boxot, amit Ciuteză, volt országos bajnok oktat. Egy ember, aki dolgozik és aki működésével ezen sportágat igyekszik a siker felé vezetni.

Crîșan sem fogja hagyni magát valamikor féltelmetes hírű birkozóival. Különbösen is a közeljövőben olyan helyiségünk lesz, ami a clubunk büszkeségére fog válni.

Minden a bányatársulat és alkalmazottai működésével történik, mert a privátok anyagi támogatása keveset jelent. Csupánegy pár lei havonta és az is hosszú halasztgatásokkal és végnélküli veszekedésekkel gyűl össze. Ha nem volna a bányatársulat és annak áldozatkész igazgatója, Timoc főigazgató ur, nem tudom, hogy virulhatna egészséges sport Petroșeniben. Biztos, hogy egy kalandorsportra térnének át, ami elsősorban súlyosabb anyagi gondokkal járna s a végén csendes kimuláshoz vezetne.

A jövő igazolni fogja szavaimat.

Augusztus 20-án rossz idő esetén 27-én nagy mulatságot készülünk rendezni. Reklámnak egyelőre annyit, hogy a közönség meggyőződhet már színtalanszor, hogyan rendez a „Jiul”. A téli álarcosbál a legutolsó tanúság erre. Ugy fog mindenki szórakozni, hogy nem fogja elfelejteni. Szeptemberbe nagyszabású sportünnepélyt rendezünk, melyre az ország számtalanné klubjait és a sportcentrumok sajtóit is meghívjuk és majd csak akkor fognak bennünket, ugyis mint erő és ugyis mint egyesület megismerni. Egy mennyiségi és minőségi erőpróbát és ezáltal bizonyítékokat fogunk nyújtani életereönrökről.

Számítok mindkét teljesítményénél a közönség támogatására és kérem azon közönség támogatását, amely eddig csak kritizált amely elnyomott, amely követelt tőlünk anélkül, hogy valami ellenértéket is adna számunkra és segédkezet nyújtott volna.

Végül köszönöm a szerkesztőségnek, hogy módot és alkalmat nyújtott mindezeknek elmondására.

Jiul—Transylvania 5:0 (3:0)

Ferdinánd Kupamérkőzés. Biró: Sebeșan

Petroșény Jiul: Bogdán — Bredan Szabados — Matusček, Szüle, Cioplea — Visdea, Golgoțiu, Radu, Holt, Péterfy.

Transylvania: Turi — Horváth, Soll — Hess, Kosek, Gábor I. — Ivanov, Bódy, Gábor II, Manits Soki.

A délelőtti esőtől csuszóssá vált pályán a mérkőzés kezdetét jelző birófülttyre a Jiul azonnal vehemes támadásba kezd és már az első percben hands miatt megítélt szabadrugást a Transylvania ellen a kapu mellé kerül. A hetedik percben a Transylvania kapusa egymásután két labdát is szépen véd. A kilencedik percben Golgoțiu átadását Visdea szép lövéssel küssé a kapu felé emeli. A tizedik percben Holt faultja miatt eredménytelen szabadrugás a Jiul ellen. A tizenegyedik percben a határbíró elnézése miatt a bíró kénytelen a labdát feldobni. A tizenkettedik percben nagyszerűen felépített Jiul támadás, Visdea szép centerézése után Radu fejese kapu fölé, Holtnak kellett volna átengedni, aki nagyszerű gólhelyzetben várta a labdát. A tizenharmadik percben Holt lapos lövése a jöhlhelyzedő kapus zsákmanya lesz. A tizenötödik percben a félpályáról induló Jiul csatársor nagyszerű összjátékkal támad és befejezőképpen Radu helyzetű félmagas lövése a kapus karjai között hálóba vágódik. 1:0. A tizenkilencedik percben szép támadás, Visdea offside-ja miatt megakad. A huszadik percben Holt tiszta offside-ról indulva kapura löv, a kapufáról visszapatannó labdát Radu 3 méterről a hálóba helyezi. 2:0. A határbíró leintette az offside-ot a bíró azonban érthetetlenül elnézte. Egyetlen tévedése, ami gólt eredményezett. Az eddig sűrű egymásutánban véghezvit támadások ellanyhulnak és már csak ide-oda tologatott mezőnyjáték követ

kezik. A huszonegyedik percben Golgoțiu jöhlhelyzetben mellé löv, a huszonegyedik percben gyengén felépített támadás Radu offside-ja miatt eredménytelen, a huszonötödik percben Visdea megszökik s éles szögéből löv labdáját, a kapus vetődéssel fogja. A huszonhatodik percben eredménytelen kórner a Jiul ellen a huszonnyolcadik percben Radu közeli lövése kapu mellé. A huszonkilencedik percben a Tr. jobbszélsőjének beadására két Tr. csatár fut reá, akik elől a Jiul kapus megkaparintja a labdát. A harmincadik percben Szüle hosszú lövését fogja a kapus s közvetlenül utána Holt közeli lövése a messzi kivetődő kapus hasa alatt elcsuszva a gólvonal előtt kisétál a kapu mellé. 31 perc. Kórner a Tr. ellen, mezőnybe továbbított labda ugyanaz a Jiul ellen amit a kapus fog ugyan de kiejti tiszta helyzetben a Tr. csatárok elidegeskedik, végre a védelem tisztáz. A 33-ik percben újra kórner a Jiul ellen, majd a pályáról kirugott labdát kicserélik. Végre a 42-ik percben a Radu és Golgoțiu által önzetlenül átengedett labdát a nagyszerű helyzetben lévő Visdea a védelem között éles félmagas lövéssej gólbba teszi. 3:0. 45-ik percben szabad rugás a tizenhatósról a Transylvania ellen Holt lövése a kapufáról messzi a mezőnybe pattan. Féldő vége.

A második féldő 2-ik percben kórner eredményez a Tr. ellen, majd utána Holt lövése a kapufa belső oldaláról a háló felé tart úgy, hogy a nagy ruhs-el befutó Radu már csak beljebbsegíti. 4:0. Most mintha a Tr. megemberelné magát, egymásután egy-pár szép támadást vezet a Jiul kapuja ellen de a védelem áll. A nagyszerűen működő jobbszárny gyors támadását a Tr. kapus szereli. A 12-ik majd a 16-ik percben Holt egymásután két biztosnak látszó helyzetet ront. A játék képe a játékosok álmos mozgása miatt megváltozik és a 43-ik percig négy kórner a Tr. ellen eredménytelenül míg végre a Tr. védelem a 16-son kívül hands-et vét, Golgoțiu erős lövése a felsorakozott Tr. játékosok között hálóba vágódik, egy védőjátékos hozzásegítésével, enyhé, öngóllize volt. 5:0 Kévs mezőnyjáték a mérkőzésnek vége.

A győztes csapaton meglátszik a szisztemikus tréneri munka, fejlődő taktikai tudás, összjáték s gyorsaság. A kapusnak sok dolga nem volt, ami volt jól végezte. A háttvédek egymást kiegészítő nagyszerűen dolgoztak, Szabadosnak le kellene szoknia az erős belemenésről, amit könnyen faultnak lehetne bírálni. A halvesor a a töle meszkott biztonságga látta el úgy a védelem mint a támadás munkáját. A két szélső half tetszett jobban, Szüle helyezkedési művészetével mintha egy kicsi baj lenne. Nem ment olyan jól a játék neki, mint a hogy töle megszoktuk. A csatársor jobbszárnya Raduval együtt nagyszerűt nyújtott Gyorsak, őnzellenek, egymást megértők és jól lövők Visdeának vigyázni kellene az elkalandozásaira, könnyen kanyarodik az összekötő térfele. Radu szépen irányított. Holt, gyors, technikai tudását erősen rontja hiábavaló, forgolódása. Meg kellene tanulni minden helyzetből a labdát irányítani. Péterfy okos szélső játékaival egészszé tette a csatársor munkáját. A Transylvania fiatal játékosai-ból álló csapata még nem lehetett a Jiul komoly ellenfele. A centerhalf de különösen a kapus munkája ütötte meg az első osztályu klasszist. Hogy a kupamérkőzés keretén belül kerülhetett össze a Jiullal annak tulajdonitható, hogy a Ripensia a további

mérkőzésről lemondott a Tr. javára. Amennyiben valónak bizonyul a Vultur lemondása is a további kupaküzdelmekről, úgy az alkerületi derby fog dönteni az elsősről a Simeriai C.F.R. és a Jiul match győztese személyében, Sebeșan bíró a már fentjelzett egyetlen elnézésétől eltekintve nagyszerűen és kifogástalanul vezette a mérkőzést. Minden bíraskodása külön élvezet.

Parângul C.F.R. — „M 11“ Medias 6:0 (2:0)

Bíró Curea (Cluj) Medgyesen.

A Parângul C.F.R. vasárnap Medgyesen játszott komplett első csapatával s az ottani jónévű csapatot fölényesen verte. A vasutasok csapatát első időben a rossz görögös medgyesi pálya erősen befolyásolta de már a 17-ik percben sikerült Bellay révén a vezető gólt megszerezni. Utána a csapat hamar belemelepszik a játékba, ostrom-ostromra vezet úgy, hogy az ellenfél jóformán labdához nem jut. Állandó támadások közben Bellay újra góloz, majd Csipai és Horváth 2-2 góllal beállítja a végeredményt. A medgyesi közönség félretéve minden a saját csapatja iránti elfogultságot lelkesen ünnepelte a vendég csapatot és minden akcióját élénk tetszésnyilvánítással kísérte. A csapat minden tagja nagy lelkesedéssel, szép összjátékkal, taktikai tudással dolgozott, kezd együtt lenni. A szép győzelem már csak ezért is értékes, mert ez volt első komolyabb mérkőzése a komplett csapatnak. Kitérő bíró volt Curea. (x)

A parângul C.F.R. Mediason a következő összeállításban szerepelt:

Kiss

Mike — Matis

Cenan — Csipai — Edelstein

Cucula Schulz — Horváth — Bellay — Tirițian.

Keddi football eredmények. A keddi mérkőzések a meglepetések jegyében zajlottak le:

Jiul—Lónyai S. C. 2:2 (2:1)

Bíró: Szabó Albert Petroseniben. Mint az eredmény is mutatja a Lónyai csapat valósággal lehangolta a piskii csapatot. Bár örvendetes tény megerősödése, érthetetlen, hogy a Jiul jobb eredményt elérni nem tudott. A Jiul két tartalékkal áll ki s a biztos győzelem reményében elbizakodottan játszik, a lónyaiak nagy lelkesedéssel s az egész csapat kitérő formában támad és védekezik. Jó tanulság a Jiulnak a jövőre nézve, hogy a gyengébb ellenfelet is komolyan kell venni.

Parângul C.F.R. — Simeria C.F.R. 4:1 (2:0) Bíró: Balázsai (Simeria) Hasonló meglepetés. A petrosényi vasutas csapat valósággal lehengerelte a piskii csapatot. Első féldő 7-ik percében Zaporezky 22-ik percében Tirițian, a második féldő 15 és 35 percében Matis rúgólokat, a piskiek egyetlen gólját Pribil rugta. A piskiek rendkívül durván játszottak, a bíró érthetetlen intézkedései következtében három petrosényi játékost állított ki — úgy, hogy a Parângul C.F.R. nyolc játékosal is győzött. Győzelmek jól eső meglepetés.

„Petroșeni—Petroșenyi Ujság“

Kedvencem:

Filmszínész.....

Filmszínésznő.....

Beküldő neve:

— A „Jiul“ vasárnapi népnepélyére nagy előkészületek történtek és előreláthatólag rekord közönség fog részt venni, hogy egy kellemes szórakozásban résztvehessen. A mulatság rendezését egy nagyszámú rendezőbizottság vállalta magára, mely fáradhatatlan szorgalommal dolgozik azon, hogy a közönségnek egy felejthetetlenül kedves napot szerezzen. A sportter díszítése és átalakítása már maga látványosság lesz. Dél előtt a bányazenekar felvonulást rendez a városban a játékosok kíséretével, délelőtt 11 órakor a Parkban játszik Schwach Imre karnagy dirigálásával, délután fél kettőkor a felvonulást megismétlik.

Halálesetek. Dr. Stern Izidor a tordai ügyvédek legjobb nevű egyike Román Szt. Györgyön hirtelen elhunyt. 45 éves korában ragadta el a halál a kiváló jogászt. Tragikus sorsa mély részvényt keltett Petroseniben élő barátai körében is. Temetése vasárnap volt a részvét nagy megnyilvánulása mellett. Az elhunytban Dr. Stern Manó petrosényi ügyvéd öccsét gyászolja.

Pollák Sándor bádogosmester az elmúlt héten szívbénulás következtében elhunyt. A szorgalmas, törekvő iparost szombat délután temették el. A beszterlést Duma János esperes végezte s temetésén nagyszámban vettek részt ismerősei, jóbarátai, hogy utolsó útjára elkísérjék. Temetésére kivonult az Ipartestület Muntean Teodor elnök vezetésével s a Sfatul Negustoresc-é is, melynek küldöttségét Pop Emil elnök vezette.

— Apróhirdetéseket és előfizetéseket felvesz a „D O D O“ dohánytőzsde, Reg Ferdinand (Izrael drogéria mellett.)

— Ugyeletes gyógyszerár. A következő héten, tehát augusztus 21-ikétől 27-ig a „Risca“ gyógyszerár tart éjjeli szolgálatot.

— A Munkás-Kaszinó teraszán minden csütörtök este a bányazenekar hangversenyez Schwach Imre karnagy vezetésével. Utána, valamint vasárnap este a bányazenekar tagjaiból alakult jazz-zenevel tánc van egy óráig éjjel.

Apró hirdetések.

Egyszeri közlésnél egy szó 2 lej, vastagabb betűvel 4 lej. Legkisebb apró hirdetés 20 lej. Álláskeresőknek 30 százalék kedvezmény. Apróhirdetések díja előre fizetendő. Jelíges levelet csak úgy továbbítunk, ha portóbélyeg mellékelve van.

ALEX GROSSMANN S. P. A.

TIMIȘOARA II, Piața Traian (Kossuth tér)

Allandó nagy rak-
tár nemes

Legújabb divatu
keztüörökben

Cipészkekellékekben
a

s z ö r m é k b ő l.

nagy választék.

l e g o l c s ó b b.

A „két cipész“ védjegyű talp a legjobb!!!

KÉZZEL VARROTT bőrkesztyűk készítésére tanfolyamot nyitok. Munkát vállalok. Cim megtudható: Petroseniben a kiadóban. Lupényban: Librăria Minerul.

ELADÓ, egy ház a város közelében, 2 szoba, konyha, előszoba kerttel, elköltözés miatt, jutányosan. Cim: Kiadóban.

VEGYESKERESKEDÉS, jófoglalmu, családi okokból átadó. Csak komoly reflektánsok jelentkezzenek. Cim a kiadóban.

GAZETA COMERCIALTILOR KERESKEDŐK LAPJA

Szerkesztőség: Oradea-Nagyvárad. — Strada Prințul Carol No. 6.

Az Erdélyi és Bánáti Kereskedelmi Testületek Szövetsége hivatalos lapja.

FELDMANN JÓZSEF

órák és ékszerész

PETROȘENI. Cal. Reg. Ferdinand

A SZURDUKI

GAMBRINUS

kiváló kiránduló hely legalkalmasabb nyári mulatságok rendezésére.

Naponta hat vonat, autóbuszok.

Ózondus levegő, pormentes olcsó nyaraló telep.

Kitérő konyha és italok.

Házigazdák! Lakók!

Aki most megrendeli egy teljesen kész

eserépkályhát

kaphat (bármilyen színben) már

3000 Leiért

VÉRTES IGNÁC-nál Petroseni Str. Aurel Vlaicu (Régi Vágóhid u.) 7

AUTORIZÁLT könyvelő elvállalja elhanyagolt könyvelés rendezését és a helyegytörvény rendelkezéseinek megfelelő vezetését.

Cim a kiadóban.

MEGÉRKEZETT Zsilvölgyébe a regáti sörök királya a

LUTHER SÖR

Kapható

hordóban és palackban minden jobb étteremben kávéházban és bodegában.